

FR MOBILITÉ ARTICULAIRE & TENDONS*

Chaque gélule de **mobilityl** contient 500 mg d'extrait de curcuma (Curcuma longa L.) BCM-95®. L'extrait du rhizome de curcuma est traditionnellement utilisé en Asie, et plus particulièrement en Inde, pour ses bienfaits. Plusieurs études internationales ont démontré son intérêt dans le domaine de la fonction articulaire.

EXTRAIT DE CURCUMA LONGA BCM-95®

L'extrait de rhizome de Curcuma longa BCM-95® choisi pour **mobilityl** a été minutieusement sélectionné. Il contient :

- 3 curcuminoïdes (la curcumine, la déméthoxycurcumine, la didéméthoxycurcumine)
- Des huiles volatiles (tuméronne, atlantone, zingibérone).

La composition de l'extrait de curcuma longa BCM-95®, contenu dans **mobilityl**, assure une biodisponibilité largement accrue, 7 fois plus importante que celle d'un extrait de curcuma standard. Cette biodisponibilité se traduit par une concentration sanguine plus élevée en substance active et une rétention prolongée dans l'organisme. Outre ces caractéristiques, de nombreuses études scientifiques ont été réalisées spécifiquement avec l'extrait de Curcuma longa BCM-95®. L'innocuité de cet extrait a également été démontrée.

LES ARTICULATIONS

Le cartilage articulaire est un tissu protecteur situé aux extrémités osseuses. Il forme un coussin élastique qui permet aux articulations d'absorber les chocs lors des mouvements. Les plus importantes sont généralement celles du genou et de la hanche, viennent ensuite celles du dos, de la main et du coude. Le fonctionnement articulaire influence la mobilité générale.

La qualité des articulations évolue naturellement avec l'âge. La pratique sportive intense, le travail physique, le surpoids ou un accident antérieur (comme une fracture par exemple) peuvent également jouer sur les articulations.

Le maintien de la fonction articulaire vise à un confort optimal et durable lors des activités domestiques, professionnelles et de loisirs. Ce confort sera garant d'une qualité de vie au quotidien.

*L'extrait de curcuma contribue au maintien:

- de la santé des articulations et des tendons,
- de la flexibilité et souplesse des articulations et des tendons,
- de la protection cellulaire contre le stress oxydatif,
- du bon fonctionnement du système immunitaire.

UTILISATION

Articulations : 1 à 2 gélules par jour selon l'avis de votre médecin ou pharmacien.

Tendons : 2 gélules par jour pendant une semaine. A prendre avec un verre d'eau, pendant le repas. Pour les personnes ayant des difficultés à avaler la gélule, le contenu peut être dissous dans une substance « grasse » (un peu de nourriture, de lait ou de yogourt entier). Afin d'obtenir une influence favorable, il est conseillé de maintenir la prise de **mobilityl** dans le temps. Ne pas dépasser la portion journalière recommandée. Ne se substitue pas à une alimentation variée et équilibrée ainsi qu'à un mode de vie sain.

PRÉSENTATION

Emballages de 30 et 90 gélules sous blister.

Egalement disponible sous forme d'un duopack contenant 60 comprimés pelliculés de **Biocondil** et 30 gélules de **mobilityl**.

Egalement disponible sous forme d'un duopack contenant 180 comprimés pelliculés de **Biocondil** et 90 gélules de **mobilityl**.

INGRÉDIENTS PAR GÉLULE DE MOBILITYL

500 mg d'extrait de curcuma (Curcuma longa L.) BCM-95® contenant 475 mg de curcuminoïdes (curcumine, déméthoxycurcumine, didéméthoxycurcumine) et d'huiles volatiles (tuméronne, atlantone, zingibérone). Gélule : hypromellose. Antiagglomérant : stéarate de magnésium.

PRECAUTIONS

mobilityl ne devrait pas être pris, sans consulter un médecin, par :

- Les femmes enceintes et allaitantes (comme pour tout complément alimentaire),
- Les personnes traitées par des anticoagulants,
- les personnes atteintes d'obstruction biliaire.

CONSERVATION

Conserver hors de portée des jeunes enfants, à température ambiante, dans un endroit sec et aéré, dans son emballage d'origine.

Validité: voir date limite d'utilisation sur l'emballage.

COMPLÉMENT ALIMENTAIRE • NUMÉRO DE NOTIFICATION : PL 21/40

S.A. Laboratoires Pharmaceutiques Trenker
Avenue Dolez, 480-482 • BE • 1180 Bruxelles.

NL GEWRICHTSMOBILITEIT & PEZEN*

Elke **mobilityl** capsule bevat 500 mg kurkuma-extract (Curcuma longa L.) BCM-95®. Het extract van de wortelstok van kurkuma wordt traditioneel in Azië, meer in het bijzonder in India, gebruikt om zijn heilzame effecten. Verschillende internationale studies hebben zijn gunstig voordeel op het gewrichtssysteem bewezen.

EXTRACT VAN CURCUMA LONGA BCM-95®

mobilityl bevat een zorgvuldig geselecteerd, volledig extract van Curcuma longa BCM-95® wortelstok. Het bevat:

- 3 curcuminoïden (curcumine, demethoxycurcumine, didemethoxycurcumine).
- vluchtige oliën (tumerone, atlantone, zingiberone).

Dankzij de samenstelling van het Curcuma longa-extract in **mobilityl** heeft het een sterk verhoogde biologische beschikbaarheid die 7 keer is hoger dan die van een standaard kurkuma-extract. Deze biologische beschikbaarheid toont een hogere concentratie van het actief bestanddeel in het bloed; het blijft ook langer in het lichaam.

Bovendien zijn veel wetenschappelijke studies uitgevoerd specifiek met dit extract van Curcuma longa BCM-95®, waarbij ook de veiligheid bewezen wordt.

DE GEWRICHTEN

Gewrichtskraakbeen is een beschermend weefsel aan de uiteinden van het bot. Het vormt een elastisch kussen waardoor de gewrichten schokken kunnen absorberen tijdens het bewegen.

De belangrijkste gewrichten zijn deze ter hoogte van knie, heup, en vervolgens rug, hand en elleboog. De werking van de gewrichten beïnvloedt de algemene mobiliteit.

De kwaliteit van de gewrichten evolueert natuurlijk met de leeftijd. Het intens beoefenen van sport, lichamelijk werk, overgewicht of een reeds meegemaakt ongeval (waarbij men bijvoorbeeld een breuk opliep) kunnen ook een invloed hebben op de gewrichten.

Het behoud van de gewrichtsfunctie is gericht op een optimaal en duurzaam comfort bij het uitvoeren van de dagelijkse taken, zowel thuis, op het werk als tijdens het beoefenen van sport. Dit comfort staat borg voor een dagelijkse levenskwaliteit.

mobilityl

701371/N-01

* Kurkuma extract draagt bij tot het behoud van

- gezondheid van gewrichten en pezen
- flexibiliteit en soepelheid van gewrichten en pezen
- cellulaire bescherming tegen oxidatieve stress
- goede werking van het immuunsysteem

GEBRUIK

Gewrichten: 1 tot 2 capsules per dag op aanraden van uw arts of apotheker.

Pezen: 2 capsules per dag gedurende één week. In te nemen met een glas water, tijdens de maaltijd. Voor personen die moeite hebben met het doorslikken van de capsule, kan de inhoud van de capsule worden gemengd met een 'vette' substantie (een beetje eten, volle melk/yoghurt enz.). Voor een goede invloed adviseert men **mobilityl** langere tijd te nemen. De aanbevolen dagelijkse inname niet overschrijden. Mag niet gebruikt worden als vervanging van een gevarieerde, evenwichtige voeding en een gezonde levensstijl.

VOORSTELLING

Verpakkingen van 30 en 90 capsules in blister.

Ook beschikbaar in de vorm van een duopack bevattende 60 filmdabletten

Biocondil en 30 capsules **mobilityl**.

Ook beschikbaar in de vorm van een duopack bevattende 180 filmdabletten

Biocondil en 90 capsules **mobilityl**.

BESTANDELEN PER CAPSULE MOBILITYL

500 mg kurkuma-extract (Curcuma longa L.) BCM-95® met 475 mg curcuminoïden (curcumine, demethoxycurcumine, didemethoxycurcumine) en vluchtige oliën (tumerone, atlantone, zingiberone). Capsule: hypromellose. Antiklontermiddel: magnesiumstearaat.

VOORZORGSMAATREGELEN

mobilityl mag niet worden genomen zonder eerst een arts te raadplegen in de volgende gevallen :

- Zwangere vrouwen en vrouwen die borstvoeding geven (zoals geldt voor elk voedings-supplement),
- Personen die worden behandeld met antistollingsmiddelen,
- Personen die lijden aan galobstructie.

BEWARING

Buiten het bereik van jonge kinderen houden, bewaren bij kamertemperatuur, op een droge en verluchte plaats, in zijn oorspronkelijke verpakking.

Houdbaarheid: zie vervaldatum op de verpakking: EXP: maand / jaar.

VOEDINGSSUPPLEMENT • NOTIFICATIENUMMER: PL 21/40

N.V. Farmaceutische Laboratoria Trenker
Dolezlaan, 480-482 • BE • 1180 Brussel

EN JOINTS MOBILITY & TENDONS*

Each **mobilityl** capsule contains 500 mg of turmeric extract (Curcuma longa L.) BCM-95®. The curcuma rhizome extract is famous for its wellness qualities and is traditionally used in Asia, notably in India. Researches have revealed benefits in many fields: those related to joints have been the subject of an extensive and in-depth literature high-lighting some convincing results.

CURCUMA LONGA EXTRACT BCM-95®

mobilityl contains a carefully-selected complete extract of Curcuma longa BMC-95®. It contains:

- three curcuminoids (curcumin, demethoxycucumin, didemethoxycurcumin).
- volatile oils (turmerone, atlantone, zingiberone).

The composition of turmeric extract contained in **mobilityl**, lies at the source of its greatly-improved bioavailability, seven times greater than that of a standard turmeric extract. As a result, there is a greater concentration of the active substance in the blood, also a prolonged retention time within the body. Moreover, many scientific studies have been conducted specifically on this extract of Curcuma longa BCM-95®, showing its safety.

JOINTS

Articular cartilage is the protective tissue of the bones ends. It forms an elastic cushion that allows joints to absorb shocks during movements. The most important ones are usually those of knee, hip, and then those of back, hand and elbow. Overall mobility is linked to a good articular function.

Quality of joints decreases naturally with age. Intensive physical workout, heavy workload, overweight or weakness further to an accident (such as a fracture) might also play a role on joints. Support of a normal articular function aims for an improved and sustainable comfort in the day-to-day activities. This comfort will assure a daily quality of life.

* Turmeric extract helps to maintain:

- healthy joints and tendons
- flexibility and suppleness of joints and tendons
- cells protection against oxidative stress
- good functioning of the immune system

USAGE

Joints: 1 to 2 capsules daily as advised by physician or pharmacist.

Tendons: 2 capsules daily during one week. To be taken with a glass of water, during the meal. For those who experience difficulty swallowing the capsule, its content may be mixed in a fatty substance (small portion of food, full-cream milk/ yoghurt, etc.). For a favorable influence, it is advised to take **mobilityl** for a longer period. Do not exceed the recommended daily intake. Does not substitute a varied and balanced diet nor a healthy lifestyle.

PRESENTATION

Boxes of 30 or 90 capsules in a blister-pack.

Also available as a duopack containing 60 film-coated tablets of **Biocondil** and 30 capsules of **mobilityl**.

Also available as a duopack containing 180 film-coated tablets of **Biocondil** and 90 capsules of **mobilityl**.

INGREDIENTS PER MOBILITYL CAPSULE

500 mg turmeric extract (Curcuma longa L.) BCM-95® containing 475 mg curcuminoids (curcumin, demethoxycurcumin, didemethoxycurcumin) and volatile oils (turmerone, atlantone, zingiberone). Capsule: hypromellose. Anti-caking agent: magnesium stearate.

PRECAUTIONS

mobilityl should not be taken without medical supervision by:

- Pregnant or lactating women (just as with any other food supplement),
- People being treated with anticoagulants,
- People afflicted by biliary obstructions.

STORAGE

Keep out of reach of young children, store at room temperature in a dry and ventilated place, in the original packaging.

Validity: see expiration date on the package: EXP: month / year

FOOD SUPPLEMENT • NOTIFICATION NUMBER: PL 21/40

S.A. Trenker Pharmaceutical Laboratories
Avenue Dolez, 480-482 • BE • 1180 Brussels